

Verzió: 1.0  
2015. február



# Xerox<sup>®</sup> Versant<sup>®</sup> 80 Press

## Biztonsági útmutató



©2015 Xerox Corporation. Minden jog fenntartva. A Xerox<sup>®</sup>, a Xerox and Design<sup>®</sup> és a Versant<sup>®</sup> a Xerox Corporation védjegyei az Amerikai Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Az ENERGY STAR<sup>®</sup> és az ENERGY STAR jelzés az Amerikai Egyesült Államok kormányának bejegyzett védjegyei.

BR0000

# Tartalomjegyzék

<b>1 Jelzések és tanúsítványok.....</b>	<b>1-1</b>
Figyelmeztető jelzések.....	1-1
Rádiófrekvenciás kibocsátások.....	1-2
FCC az USA-ban.....	1-2
Kanadában (ICES-003).....	1-2
Biztonsági jóváhagyás törpefeszültséghez.....	1-2
A termék biztonsági tanúsítványa.....	1-2
Tanúsítványok Európában.....	1-3
Harmonikus áramokra vonatkozó EN 61000-3-12:2005 EU-szabványnak való megfelelés.....	1-4
Vibrálásra vonatkozó EN 61000-3-11:2000 EU-szabványnak való megfelelés.....	1-4
<b>2 Biztonsági információk.....</b>	<b>2-1</b>
Lézerbiztonság.....	2-1
Észak-Amerika.....	2-1
Európa (EU).....	2-2
Elektromos biztonság.....	2-2
Vészleállítás.....	2-3
Áramellátás.....	2-3
A készülék áramtalanítása.....	2-3
Működési biztonság.....	2-4
Karbantartási információk.....	2-5
Kellékanyagokkal kapcsolatos információk.....	2-5
Kazetták.....	2-5
Porszívók: Festékiömlés, tisztítás.....	2-6
<b>3 Környezetvédelmi tájékoztatás.....</b>	<b>3-1</b>
ENERGY STAR (csak USA)®.....	3-1
Ózonnal kapcsolatos tájékoztatás.....	3-2
A termék újrafeldolgozása, élettartama végén történő selejtezése.....	3-2
Eltávolítás.....	3-2
USA és Kanada.....	3-2
Perklorát.....	3-3
Európai Unió.....	3-3
A berendezés használata otthoni/háztartási környezetben.....	3-3

A berendezés használata professzionális/üzleti környezetben.....	3-3
Nyilatkozat az akkumulátorról.....	3-4
Európai Unión belüli üzleti felhasználók számára.....	3-5
Tájékoztatás a leselejtezéssel kapcsolatban az Európai Unión kívüli országok esetében.....	3-5
Törökországi RoHS-előírások.....	3-5
További tájékoztatás.....	3-5
<b>4 Az USA-ban és Kanadában illegális.....</b>	<b>4-1</b>
Másolásra vonatkozó előírások – Amerikai Egyesült Államok.....	4-1
Másolásra vonatkozó előírások – Kanada.....	4-3
Másolásra vonatkozó előírások – egyéb országok.....	4-4

# Jelzések és tanúsítványok

## Figyelmeztető jelzések

### **FIGYELMEZTETÉS**

Ez a szimbólum a termék azon területeire hívja fel a felhasználók figyelmét, amelyeken fennáll a személyi sérülés lehetősége.

### **hot warning**

Ez a szimbólum a termék azon területeire hívja fel a felhasználók figyelmét, amelyeknek felülete forró, és amelyeket így nem szabad megérinteni.

### **VIGYÁZAT**

Ez a szimbólum a berendezés azon területeire hívja fel a felhasználók figyelmét, amelyek különös körültekintést igényelnek a személyi sérülés, illetve a berendezés esetleges károsodásának elkerülése érdekében.

### **laser warning**

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a berendezés lézert használ, és felhívja a felhasználó figyelmét arra, hogy ennek bővebben a megfelelő biztonsági tájékoztatóban nézhet utána.

# Rádiófrekvenciás kibocsátások

## FCC az USA-ban

A Szövetségi Távközlési Bizottság (FCC) szabályzatának 15. része szerint végzett tesztelés eredményének értelmében ez a berendezés megfelel az „A” osztályú digitális eszközökre vonatkozó korlátozásoknak. Ezek a korlátozások a káros interferenciával szembeni, ésszerű mértékű védelmet szolgálnak a berendezés kereskedelmi környezetben történő üzemeltetésekor. A berendezés rádiófrekvenciás sugárzást hoz létre, használ fel és sugározhat ki, ezért nem a használati utasításoknak megfelelően üzembe helyezve és használva káros interferenciát okozhat a rádiós kommunikációs berendezésekben. Ez a berendezés lakókörnyezetben történő működtetésekor nagy valószínűséggel káros interferenciát okoz, amelyet a felhasználónak saját költségén kell elhárítania.

A Xerox Corporation jóváhagyása nélkül a berendezésen végzett változtatások vagy módosítások a berendezés működtetésére való jogosultság visszavonását eredményezhetik.

### **FIGYELMEZTETÉS**

A berendezéshez az FCC előírásainak megfelelő, árnyékolt kábelt kell használni.

## Kanadában (ICES-003)

Ez az „A” osztályú digitális eszköz megfelel az ICES-003 számú kanadai szabályzatnak.

Cet appareil numérique de la classe “A” est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Biztonsági jóváhagyás törpefeszültséghez

Ez a Xerox-termék megfelel különböző, állami szervek által megkövetelt, illetve nemzeti biztonsági előírásoknak. A rendszer összes aljzata megfelel az ügyfél által birtokolt készülékek és hálózatok csatlakoztatására szolgáló, törpefeszültségű áramkörök biztonságára vonatkozó (SELV) előírásoknak. A felhasználó vagy harmadik fél tulajdonát képező, a készülékhez csatlakoztatott további kiegészítőknek legalább a korábban felsorolt követelményeknek eleget kell tenniük. A külső kapcsolódást igénylő összes modul a beüzemelési eljárás követésével kell beüzemelni.

# A termék biztonsági tanúsítványa

Ezt a terméket az alább felsorolt biztonsági szabványoknak megfelelően a következő intézetek hitelesítették.

Intézet	Szabvány
Underwriters Laboratories Inc. (USA/Kanada)	UL60950-1 (2007), 2. kiadás CSA 22.2 No. 60950-1-07, 2. kiadás
Underwriters Laboratories Inc. (Európa)	IEC60950-1: 2005 (2. kiadás) +A1: 2009 EN60950-1: 2006 (2. kiadás) +A11: 2009 + A1: 2010 +A12: 2011 (CB-rendszer)

## Tanúsítványok Európában



A termék CE jelzése a Xerox nyilatkozatát jelképezi, amely szerint a termék megfelel az Európai Unió alább felsorolt dátumú előírásainak:

**2006. december 12.:** 2006/95/EK módosított tanácsi rendelet. Az alacsony feszültségű berendezésekre vonatkozó tagállami jogszabályok összehangolása.

**2004. december 15.:** 2004/108/EK módosított tanácsi rendelet. Az elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó tagállami jogszabályok közelítése.

**1999. március 9.:** Rádiós és telekommunikációs végberendezésekre vonatkozó 1999/5/EK irányelv

A vonatkozó rendelkezéseket és a hivatkozott szabványokat tartalmazó teljes megfelelőségi nyilatkozatot a hivatalos helyi márkakereskedőtől szerezheti be.

### FIGYELMEZTETÉS

- A Xerox Corporation jóváhagyása nélkül a berendezésen végzett változtatások vagy módosítások a berendezés működtetésére való jogosultság visszavonását eredményezhetik.
- A berendezés ipari, tudományos vagy egészségügyi (ISM) környezetben történő üzemeltetése indokoltá teheti az ISM-készülékekből származó sugárzás csökkentésére szolgáló intézkedések és más enyhítő lépések foganatosítását.
- Otthoni környezetben működtetve ez egy A osztályú termék. A termék rádiófrekvenciás interferenciát okozhat, s ilyen esetben a felhasználónak meg kell tennie a megfelelő intézkedéseket.
- A berendezéshez a 2004/108/EK tanácsi rendelet előírásainak megfelelő árnyékolt kábelt kell használni.

## Harmonikus áramokra vonatkozó EN 61000-3-12:2005 EU-szabványnak való megfelelés

„A berendezés megfelel az EN 61000-3-12:2005 szabványnak”

Ez a berendezés megfelel az Európai Unióban és az Európai Gazdasági Térségben működtetett berendezések által keltett harmonikus áramok határértékeit meghatározó EN61000-3-12:2005 szabványnak.

A megfelelés a nyilvános, alacsony feszültségű hálózathoz történő feltétel nélküli kapcsolódásra és üzemeltetésre alkalmazott határértékeken alapul.

## Vibrálásra vonatkozó EN 61000-3-11:2000 EU-szabványnak való megfelelés

„A berendezés megfelel az EN 61000-3-11:2000 szabványnak”

A berendezés kizárólag olyan helyiségben történő használatra felel meg, amelyben az áramszolgáltatási kapacitás legalább 100 A/fázis.



# 2

## Biztonsági információk

Ezt a Xerox-készüléket és ajánlott kellékeit szigorú biztonsági követelmények szerint tervezték és tesztelték. A készülék többek között megkapta a biztonságtechnikai intézet jóváhagyását, és megfelel a hatályos környezetvédelmi szabályoknak. Kérjük, a termék használatba vétele előtt olvassa el figyelmesen a következő útmutatást, és a termék folyamatos biztonságos működése érdekében szükség szerint a használat során is nézze azt át.

### MEGJEGYZÉS

A termék biztonsági és környezetvédelmi tesztelését, illetve a gép teljesítményének tesztelését kizárólag Xerox-kellékanyagok használatával végezték.

### FIGYELMEZTETÉS

Az engedély nélkül végzett módosítások, ideértve az új funkciókkal való bővítést, illetve külső berendezések csatlakoztatását, hatással lehetnek a termék tanúsítványaira. További információkért forduljon a Xerox képviselőjéhez.

## Lézerbiztonság

### Észak-Amerika

A termék a biztonsági szabványoknak megfelel, és az Amerikai Egyesült Államok Élelmiszer- és Gyógyszerügyi Hivatala (FDA) alá tartozó Berendezés- és Radiológiai Egészségügyi Központ (CDRH) által a lézertermékek esetén alkalmazott előírások alapján 1. osztályú lézerterméknek minősül. A termék megfelel az FDA lézertermékek teljesítményére vonatkozó szabványainak, a 2007. június 24-én kelt, lézerre vonatkozó, 50-es számú közleményben lefektetett eltéréseket leszámítva. Ezek az előírások az Amerikai Egyesült Államokban forgalmazott lézertermékekre vonatkoznak. A készüléken található, a CDRH előírásainak való megfelelést jelző címkét az Amerikai Egyesült Államokban forgalmazott lézertermékekre fel kell ragasztani. A termék nem bocsát ki veszélyes lézersugárzást.

 **laser warning**

A kezelőszervek, beállítások itt meghatározottaktól eltérő használata, illetve itt nem ismertetett műveletek végzése esetén a kezelőt veszélyes lézertény érheti.

Mivel a termék belsejében kibocsátott sugárzást a védőburkolatok és külső fedelek teljes egészében közrezárják, a lézersugár a használat egyik szakaszában sem képes kijutni a készülékből.

A terméken lézer működésére figyelmeztető címkék találhatóak. A címkék a Xerox szervizképviselőjének szólnak, és azon paneleken, árnyékolókon található meg, amelyek eltávolítása speciális szerszámokat igényel. Ezen panelek egyikét se távolítsa el. Az ilyen burkolatok mögött nincsenek a felhasználók által javítható részek.

## Európa (EU)

Ez a termék megfelel az IEC 60825-1: 2007 (2. kiadás) biztonsági szabványának.

Ez a berendezés megfelel a lézernyomtatókra vonatkozó állami, nemzeti és nemzetközi teljesítménynormáknak, és ezek alapján 1. osztályú lézerterméknek minősül. A berendezés nem bocsát ki káros sugárzást, mert a sugárnyaláb a kezelői tevékenység és a karbantartás minden szakaszában teljesen elzártan működik.

 **FIGYELMEZTETÉS**

A kezelőszervek, beállítások itt meghatározottaktól eltérő használata, illetve itt nem ismertetett műveletek végzése esetén a kezelőt veszélyes sugárzás érheti.

A terméken lézer működésére figyelmeztető címkék találhatóak. A címkék a Xerox szervizképviselőjének szólnak, és azon paneleken, árnyékolókon található meg, amelyek eltávolítása speciális szerszámokat igényel. Ezen panelek egyikét se távolítsa el. Az ilyen burkolatok mögött nincsenek a felhasználók által javítható részek.

Ha további biztonsági tájékoztatásra van szüksége a termékkel vagy a Xerox által szállított segédanyagokkal kapcsolatban, hívja a következő telefonszámot: +44 (0) 1707 353434

## Elektromos biztonság

- Csak a berendezéssel szállított tápkábelt használja.
- A tápkábelt közvetlenül csatlakoztassa egy megfelelően földelt elektromos aljzatba. Ne használjon hosszabbítókábelt. Ha nem tudja eldönteni, hogy az aljzat földelt-e vagy sem, forduljon szakképzett villanyszerelőhöz.
- Ne csatlakoztassa a berendezés földelt csatlakozódugóját adapter használatával földelés nélküli csatlakozóaljzatba.

 **FIGYELMEZTETÉS**

Ha az aljzat földelése nem megfelelő, az súlyos áramütéshez vezethet.

- A készüléket ne tegye olyan helyre, ahol a dolgozók felbukhatnak a tápkábelben, vagy arra ráléphetnek.
- Ne helyezzen semmilyen tárgyat a tápkábelre.
- Az elektromos, illetve mechanikus blokkolókat tilos kiiktatni vagy átállítani.
- A készülék szellőzőnyílásait hagyja szabadon. Ezek a nyílások gátolják meg a készülék túlmelegedését.
- Soha ne dugjon semmilyen tárgyat a berendezésen található résekbe, nyílásokba. Feszültség alatt álló pont érintése, alkatrész rövidre zárása tüzet vagy áramütést okozhat.

## Vészleállítás

Ha a következők közül bármelyik bekövetkezik, azonnal kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a tápkábelt a konnektorból. A probléma megoldásának érdekében hívja a Xerox hivatalos szervizképviselőjét.

- A készülék szokatlan zajt hallat vagy szagot bocsát ki.
- A tápvezeték megsérült vagy rojtosodik.
- Egy fali áramköri megszakító, egy biztosíték vagy egyéb biztonsági eszköz kikapcsol.
- A gépbe folyadék ömlik.
- A gépet víz éri.
- A gép bármely része megsérül.

## Áramellátás

Ezt a terméket az adatlapján megadott típusú tápáramforrásról kell üzemeltetni. Ha nem biztos benne, hogy az elektromos ellátás megfelel a követelményeknek, kérjen tanácsot szakképzett villanyszerelőtől.

### FIGYELMEZTETÉS

A berendezést védőföldeléssel ellátott áramkörre kell csatlakoztatni. Jelen készüléket védőföldeléses tuskével ellátott csatlakozódugóval szállítjuk. Ez a dugó csak földelt elektromos aljzatba csatlakoztatható. Ez biztonsági célokat szolgál; ha nem tudja beilleszteni a csatlakozódugót az aljzatba, szakképzett villanyszerelővel cseréltesse ki az aljzatot.

### VIGYÁZAT

Mindig megfelelően földelt elektromos aljzatba csatlakoztassa a készüléket. Kétség esetén ellenőriztesse az aljzatot szakképzett villanyszerelővel.

## A készülék áramtalanítása

A berendezés áramtalanító eszköze a tápkábel. A készülék teljes áramtalanításához húzza ki a tápkábelt az elektromos aljzataból.

## Működési biztonság

A Xerox-berendezést és a kellékeket szigorú biztonsági követelmények szerint tervezték és tesztelték. A készülék többek között átesett a biztonságtechnikai intézet vizsgálatán, megszerezte a szükséges engedélyeket, és megfelel a hatályos környezetvédelmi szabályoknak.

A következő biztonsági irányelvek betartásával biztosíthatja a készülék folyamatos, biztonságos működését:

- Csak kifejezetten a készülékhez tervezett segédanyagokat és kellékeket használjon. Nem megfelelő anyagok használata gyenge teljesítményt eredményezhet, és veszélyes helyzethez vezethet.
- Tartsa be a készüléken feltüntetett vagy a mellé kapott figyelmeztetéseket és utasításokat.
- A készüléket olyan helyiségben helyezze el, ahol a szellőzéshez és a szervizeléshez elegendő hely áll rendelkezésre.
- A készüléket szilárd alátámasztású felületen helyezze el, mely alkalmas súlyának megtartására. A készüléket ne helyezze vastag, puha szőnyegre.
- Ne kísérelje meg elmozdítani a készüléket. A készülék beüzemelésekor leengedett szintező eszköz kárt tehet a szőnyegben vagy a padlóban.
- A készüléket ne helyezze hőforrás közelébe.
- A készüléket ne helyezze el úgy, hogy közvetlen napfény érje.
- Ne helyezze a készüléket légkondicionáló berendezés hideg légáramának útjába.
- Ne helyezzen kávét vagy más folyadékot tartalmazó edényeket a készülékre.
- Ne tömítse el és ne takarja el a készüléken lévő réseket és nyílásokat.
- Ne kísérelje meg kiiktatni az elektromos vagy mechanikus blokkolóeszközöket.

### **hot warning**

Amikor az ezzel a figyelmeztető jelzéssel ellátott területeken dolgozik, legyen óvatos. Ezek a részek nagyon forróak lehetnek, nem szabad hozzájuk érni.

Ha további biztonsági tájékoztatásra van szüksége a készülékkel vagy az anyagokkal kapcsolatban, forduljon a Xerox képviselőjéhez.

## Karbantartási információk

A termékhez mellékelt felhasználói dokumentáció a kezelő által végrehajtható összes karbantartási eljárást ismerteti.

A terméken ne hajtson végre olyan karbantartási feladatokat, amelyeket a felhasználói dokumentáció nem ismertet.

### **FIGYELMEZTETÉS**

Ne használjon aeroszolos tisztítószeret. Az elektromechanikus berendezéseken használt aeroszolos tisztítószerek robbanást vagy tüzet okozhatnak.

A kellékanyagokat és tisztítószereket csak a jelen kézikönyv kezelői szakaszában ismertetett módon használja.

Soha ne távolítsa el csavarokkal rögzített fedelet vagy védőborítást. Ezek mögött nincsenek olyan alkatrészek, amelyek karbantartására vagy szervizelésére a felhasználó képes lehet.

### **MEGJEGYZÉS**

A Xerox-berendezés egy olyan energiatakarékos funkcióval van felszerelve, amely csökkenti a fogyasztást, amikor a gépet nem használják. A készülék folyamatosan bekapcsolt állapotban maradhat.

### **hot warning**

A beégető környékén lévő fémfelületek forróak. Az elakadt papírt óvatosan távolítsa el erről a részről, vigyázzon, ne érjen a fémfelületekhez.

## Kellékanyagokkal kapcsolatos információk

A kellékeket mindig a csomagolásukon vagy dobozukon feltüntetett utasítások szerint tárolja.

Az összes kelléket tartsa távol gyermekektől.

Soha ne dobjon nyílt lángba festéket, nyomtatókazettát vagy festéktartályt.

### Kazetták

#### **FIGYELMEZTETÉS**

Kazetták (például festékkazetta vagy beégető) kezelésekor kerülje el a bőrével és a szemével való érintkezést. A szemhez érve irritációt, gyulladást okozhatnak. Ne próbálja szétszerelni a kazettát. Ez növelheti a bőrre vagy szembe jutás veszélyét.

## Porszívók: Festékiömlés, tisztítás

Használjon seprűt vagy nedves ruhát a kiömlött festék feltörléséhez. A tisztítás közben keletkező por mennyiségének csökkentése érdekében lassan seperjen. Kerülje a porszívó használatát. Ha porszívót kénytelen használni, úgy robbanásveszélyes porhoz alkalmas (például robbanásveszélyhez készült motorral és elektromosan nem vezető csővel felszerelt) porszívót használjon.

# Környezetvédelmi tájékoztató

## ENERGY STAR (csak USA)<sup>®</sup>



A Xerox Corporation az ENERGY STAR partnereként megbizonyosodott arról, hogy ez a Xerox-termék megfelel az ENERGY STAR energiahatékonysággal szemben támasztott követelményeinek.

Az ENERGY STAR és az ENERGY STAR JELZÉS az Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett védjegyek. Az ENERGY STAR képalkotó berendezésekre kiterjedő programja az Amerikai Egyesült Államok, az Európai Unió és Japán kormányainak, valamint az irodai berendezéseket gyártó vállalatoknak a közös kezdeményezése. Célja az energiahatékony másolók, nyomtatók, faxberendezések, többfunkciós gépek, személyi számítógépek és monitorok elterjedésének elősegítése. A termékek energiafogyasztásának visszaszorításával csökken az elektromos áram előállításakor keletkező káros anyagok kibocsátása, így csökkenthető a levegőszennyezés, illetve a savas esők és az éghajlat hosszú távú változásának esélye.

A Xerox ENERGY STAR berendezés gyári beállításokkal rendelkezik. A készülék a szállításkor érvényes gyári energiatakarékosági időbeállítások szerint 1 perccel az utolsó másolás/nyomtatás után energiatakarékos módba, 1 perccel utána pedig szendergő módba kapcsol. A szolgáltatás további részletes leírása jelen útmutató Karbantartás című fejezetében található.

E Xerox-készüléknek a legújabb ENERGY STAR-követelményeknek való megfelelését a jelen kiadvány kiadásának napjáig nem tesztelték. A frissítésekről a [www.xerox.com](http://www.xerox.com) vagy [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov) oldalon tájékozódhat.

## Ózonnal kapcsolatos tájékoztatás

Ez a készülék a szokásos működés folyamán ózont termel. Az ózon a levegőnél nehezebb, mennyisége a nyomtatványok mennyiségétől függ. A rendszert jól szellőző szobában helyezze üzembe.

Ha az ózonnal kapcsolatban további információkra van szüksége, az Amerikai Egyesült Államokban és Kanadában a +1-800-ASK-XEROX telefonszámon igényelheti a Xerox Facts About Ozone (Ózonnal kapcsolatos tények) című kiadványát (cikkszám: 610P64653). Más piacokon forduljon a Xerox helyi képviselőjéhez.

## A termék újrafeldolgozása, élettartama végén történő selejtezése

### Eltávolítás

Az akkumulátorokat csak a GYÁRTÓ által jóváhagyott szerviz cserélheti.

### USA és Kanada

Xerox-termékének selejtezésekor vegye figyelembe, hogy az higanyos égő(ke)t tartalmaz, valamint ólmot, perklorátot és más olyan anyagot tartalmazhat, melyek ártalmatlanítását környezetvédelmi rendelkezések szabályozhatják. Az ólom, a higany és a perklorát jelenléte a termék piacra kerülésekor teljes mértékben megfelel a vonatkozó nemzetközi rendelkezéseknek.

A Xerox a berendezések visszavételére nemzetközi újrafelhasználási/újrafeldolgozási programot működtet. Kérdezze meg a Xerox értékesítési képviselőjétől (1-800-ASK-XEROX), hogy ez a Xerox termék része-e a programnak. A Xerox környezetvédő programjára vonatkozó bővebb tájékoztatásért látogasson el a [www.xerox.com/environment](http://www.xerox.com/environment) webhelyre. Az újrahasznosítással és leselejtezéssel kapcsolatos tájékoztatásért forduljon a helyi illetékes szervekhez. Az Amerikai Egyesült Államokban látogasson el az Electronic Industries Alliance webhelyére, melynek címe: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).



## Perklorát

Ez a termék egy vagy több perkloráttartalmú eszközt, például szárazelemet tartalmazhat. Ezekre különleges kezelési utasítások vonatkozhatnak. További tájékoztatás: [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

## Európai Unió

### A berendezés használata otthoni/háztartási környezetben



Ez a jelkép a berendezésen azt jelenti, hogy a berendezés nem kerülhet a normál háztartási hulladék közé.

Az európai jogszabályok értelmében az élettartamuk végét elérő elektromos és elektronikus berendezéseket a háztartási hulladéktól elkülönítve kell kezelni.

Az EU-tagországokon belül a magánháztartások használt elektromos és elektronikus berendezéseiket díjmentesen eljuttathatják a kijelölt gyűjtőhelyekre. Tájékoztatásért forduljon a helyi illetékes hulladékkezelő szervekhez.

Egyes tagállamokban új berendezés vásárlásakor a helyi kereskedő köteles lehet a régi berendezést díjmentesen visszavenni. Kérjen tájékoztatást a kereskedőtől.

### A berendezés használata professzionális/üzleti környezetben



Ez a jelkép a berendezésen azt jelenti, hogy az utóbbi selejtezését az állami rendelkezéseknek megfelelően kell végezni.

Az európai rendelkezések értelmében az élettartamuk végét elérő elektromos és elektronikus berendezések selejtezését elfogadott eljárások keretén belül kell elvégezni.

A selejtezés előtt kérjen tájékoztatást a helyi viszonteladótól vagy a Xerox képviselőjétől az élettartam lejártával esedékes visszavételről.

## Nyilatkozat az akkumulátorról



Ha ezek a szimbólumok szerepelnek a termékeken és/vagy a mellékelt dokumentumokon, az azt jelenti, hogy az elhasznált elektromos és elektronikus termékeket, valamint akkumulátorokat nem szabad az általános háztartási hulladékkal keverni.

Az elhasznált termékek és akkumulátorok megfelelő kezelése, hasznosítása és újrafeldolgozása érdekében a nemzeti jogszabályokkal és a 2002/96/EK és 2006/66/EK irányelvekkel összhangban vigye el azokat a megfelelő gyűjtőhelyekre.

Ezen termékek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanításával segíti az értékes erőforrások megőrzését, és megelőzi az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt esetleges negatív hatásukat, ami egyébként a nem megfelelő hulladékkezelésből adódhatna.

A régi termékek és akkumulátorok gyűjtéséről és újrahasznosításáról további információkhoz juthat, ha kapcsolatba lép a helyi önkormányzattal, a hulladék szállítását végző vállalattal vagy azzal az eladási hellyel, ahol a termékeket vásárolta.

A nemzeti jogszabályok értelmében az ilyen hulladék helytelen elhelyezése esetén büntetés szabható ki.

## Európai Unió belüli üzleti felhasználók számára

Amennyiben elektromos vagy elektronikus készüléket kíván leselejtezni, kérjük, további tájékoztatásért forduljon kereskedőjéhez vagy szállítójához.

## Tájékoztatás a leselejtezéssel kapcsolatban az Európai Unió kívüli országok esetében

Ezek a szimbólumok kizárólag az Európai Unióban érvényesek. Ha e termékeket le szeretné selejtezni, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi hatóságokkal vagy az eladóval, és érdeklődjön a hulladék selejtezésének megfelelő módja felől.

## Eltávolítás

Az akkumulátorokat csak a GYÁRTÓ által jóváhagyott szerviz cserélheti.

## Törökországi RoHS-előírások

„A 7. cikkely (d) bekezdése értelmében ezennel igazoljuk, hogy a termék az EEE-előírásoknak megfelel, EEE yönetmeliğine uygundur”

## További tájékoztatás

További, a Xerox termékekkel és kellékekkel kapcsolatos környezetvédelmi, egészségügyi és biztonsági információk elérését lehetővé tévő segélyhívó vonalak:

USA: 1-800-ASK-XEROX

Kanada: 1-800-ASK-XEROX

Európa: +44 1707 353 434

Egyéb országok: Forduljon a helyi illetékes hulladékkezelő szervekhez, és kérjen útmutatást a selejtezéshez.

Az USA-ban kérdéseivel és aggályaival keresse fel a [www.xerox.com](http://www.xerox.com) oldalt, majd a keresési mezőben keressen rá például a PSDS kifejezésre.

Az USA-n kívül a termékbiztonsággal kapcsolatos tájékoztatásért keresse fel a [www.xerox.com](http://www.xerox.com) oldalt, és az átváltásra szolgáló hivatkozással válassza ki a kívánt országot.



# 4

## Az USA-ban és Kanadában illegális

### Másolásra vonatkozó előírások – Amerikai Egyesült Államok

A kongresszus rendeletben tiltotta meg az alábbi anyagok sokszorosítását, bizonyos körülmények között. Pénzbírsággal vagy börtönnel sújtható, akit bűnösnek találnak ilyen másolatok készítésében.

- Az amerikai állam kötvényei és értékpapírai, mint például:
  - Adósságlevelek
  - Nemzeti bank bankjegyei
  - Kötvényszelvények
  - A Federal Reserve Bank bankjegyei
  - Ezüsttanúsítványok
  - Aranytanúsítványok
  - Az Amerikai Egyesült Államok kötvényei
  - Kincstárjegyek
  - A Federal Reserve kötelezvényei
  - Váltópénzek
  - Betétek tanúsítványai
  - Papírpénz
  - A kormány bizonyos szerveinek (pl. FHA stb.) kötvényei és követelései

- Kötvények (az amerikai betétkötvényekről csak olyan hirdetési célokra szabad másolatot készíteni, amelyek az adott kötvény eladási kampányával állnak kapcsolatban)
  - Az USA adóhivatalának bélyegei. Ha érvénytelenített illetékbélyeget tartalmazó jogi dokumentumot kell sokszorosítani, akkor ezt abban az esetben lehet megtenni, ha az törvényes célokat szolgál.
  - Érvénytelenített vagy érvényes postai bélyegek. Bélyeggyűjtési célokra szabad postai bélyegekről másolatot készíteni, feltéve, hogy a másolat fekete-fehér, és az eredeti hosszméreteinek 75 % -ánál kisebb vagy 150 % -ánál nagyobb.
  - Postai pénzutasítvány
  - Illetékes amerikai hivatalnokok által vagy megbízásából kiállított váltók, számlák vagy csekkek.
  - Bélyegzők és bármilyen címetű, egyéb értéket képviselő iratok, melyeket a Kongresszus valamelyik határozata alapján bocsátottak ki.
- A világháborúk veteránjainak kiállított kompenzációs igazolás.
  - Bármelyik külföldi állam, bank vagy társaság kötvényei vagy értékpapírjai.
  - Szerzői joggal védett anyagok, kivéve a szerzői jog tulajdonosának engedélyével végzett, vagy a „becsületes használat” körébe tartozó sokszorosítást, vagy a szerzői jogi törvény szerinti jogos könyvtári sokszorosítást. Ezen intézkedésekről további felvilágosítást a Szerzői Jogvédő Hivaltaltól vagy a Kongresszusi Könyvtárból (Washington, D.C. 20559., R21.5. körlevél) kaphat.
  - Állampolgársági vagy honosítási igazolás. Külföldi honosítási igazolásokról szabad másolatot készíteni.
  - Útlevelek. Külföldi útlevelekről szabad másolatot készíteni.
  - Bevándorlási papírok.
  - Sorozási nyilvántartó kártyák.
  - Általános hadkötelezettség sorozási papírjai, melyek a nyilvántartott személy következő adatait tartalmazzák:
    - Jövedelem vagy bevétel
    - Bírósági jegyzőkönyv
    - Fizikai vagy pszichés állapot
    - Függségi állapot
    - Korábbi katonai szolgálat
    - Kivétel: Az amerikai leszerelési igazolásról szabad másolatot készíteni.
  - Szolgálati jelvények, személyi igazolványok, oklevelek, illetve katonák vagy különböző szövetségi minisztériumok (pl. FBI, Kincstár stb.) tagjai által viselt rangjelzések (hacsak a másolatot nem az adott minisztérium vagy hivatal vezetője rendelte).
- Bizonyos államokban a következő iratokat sem szabad sokszorosítani:
- Autó forgalmi engedélye

- Vezetői engedély
- Autó eredetigazolása

A fenti lista nem teljes, és a szerzők semmilyen felelősséget nem vállalnak teljességéért vagy pontosságáért. Kétség esetén forduljon ügyvédjéhez.

## Másolásra vonatkozó előírások – Kanada

A parlament rendeletben tiltotta meg az alábbi anyagok sokszorosítását, bizonyos körülmények között. Pénzbírsággal vagy börtönnel sújtható, akit bűnösnek találnak ilyen másolatok készítésében.

- Forgalomban lévő bankjegyek és papírpénzek.
- Állam vagy bank kötvényei vagy értékpapírai.
- Kincstári váltók vagy értékpapírok.
- Kanada, kanadai tartomány, kanadai hivatalos szerv, hatóság vagy törvényszék hivatalos bélyegzője.
- Ezek nyilatkozatai, utasításai, szabályozásai, kinevezései vagy közleményei (szándékosan azt a hamis látszatot keltve, hogy ezeket a Királynő kanadai állami vagy azzal egyenértékű tartományi nyomdájában nyomtatták).
- Kanada, egy tartomány vagy egy másik állam kormánya, illetve ezek által létrehozott minisztérium, hivatal, bizottság vagy hatóság által vagy azok nevében használt jelölések, jelzések, pecsétetek, fedőlapok vagy mintázatok.
- Kanada, egy tartomány vagy egy másik állam kormánya által adózási célokra felhasznált nyomó- vagy öntapadó bélyegzők.
- Hiteles másolatok készítésével vagy kiadásával megbízott közhivatalnokok által tárolt dokumentumok, nyilvántartások vagy okiratok, ahol a másolatok hamisan hiteles másolat látszatát keltik.
- Szerzői joggal védett anyagok, illetve bármilyen fajtájú vagy típusú védjegyek a szerzői jog vagy védjegy tulajdonosának beleegyezése nélkül.

A fenti lista az Ön kényelmét és segítségét szolgálja, de nem teljes, és a szerzők semmilyen felelősséget nem vállalnak teljességéért vagy pontosságáért. Kétséges esetben forduljon ügyvédjéhez.

## Másolásra vonatkozó előírások – egyéb országok

Országában bizonyos dokumentumok másolása illegális lehet. Pénzbírsággal vagy börtönnel sújtható, akit bűnösnek találnak ilyen másolatok készítésében.

- Papírpénzek
- Bankjegyek és csekkek
- Bank- és állami kötvények és értékpapírok
- Útlevelek és személyi igazolványok
- Szerzői joggal védett anyagok vagy védjegyek, a tulajdonos beleegyezése nélkül
- Postai bélyegzők és egyéb forgatható értékpapírok

Ez a lista nem teljes, és a szerzők nem vállalnak felelősséget sem teljességéért, sem pontosságáért. Kétség esetén forduljon jogi tanácsadójához.





